

Melnera®



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



LED-SOMMERLICHTERKETTE / LED BULB STRING LIGHTS / GUIRLANDE D'ÉTÉ À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-SOMMERLICHTERKETTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

GUIRLANDE D'ÉTÉ À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

LETNIA GIRLANDA ŚWIETLNA Z DIODAMI LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

LED SVETELNÁ REŤAZ

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

LED BULB STRING LIGHTS

Operation and safety notes

(NL) (BE)

ZOMERSE LED-LAMPKETTING

Bedienings- en veiligheidsinstructies

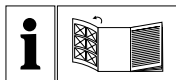
(CZ)

LED SVĚTELNÝ ŘETĚZ

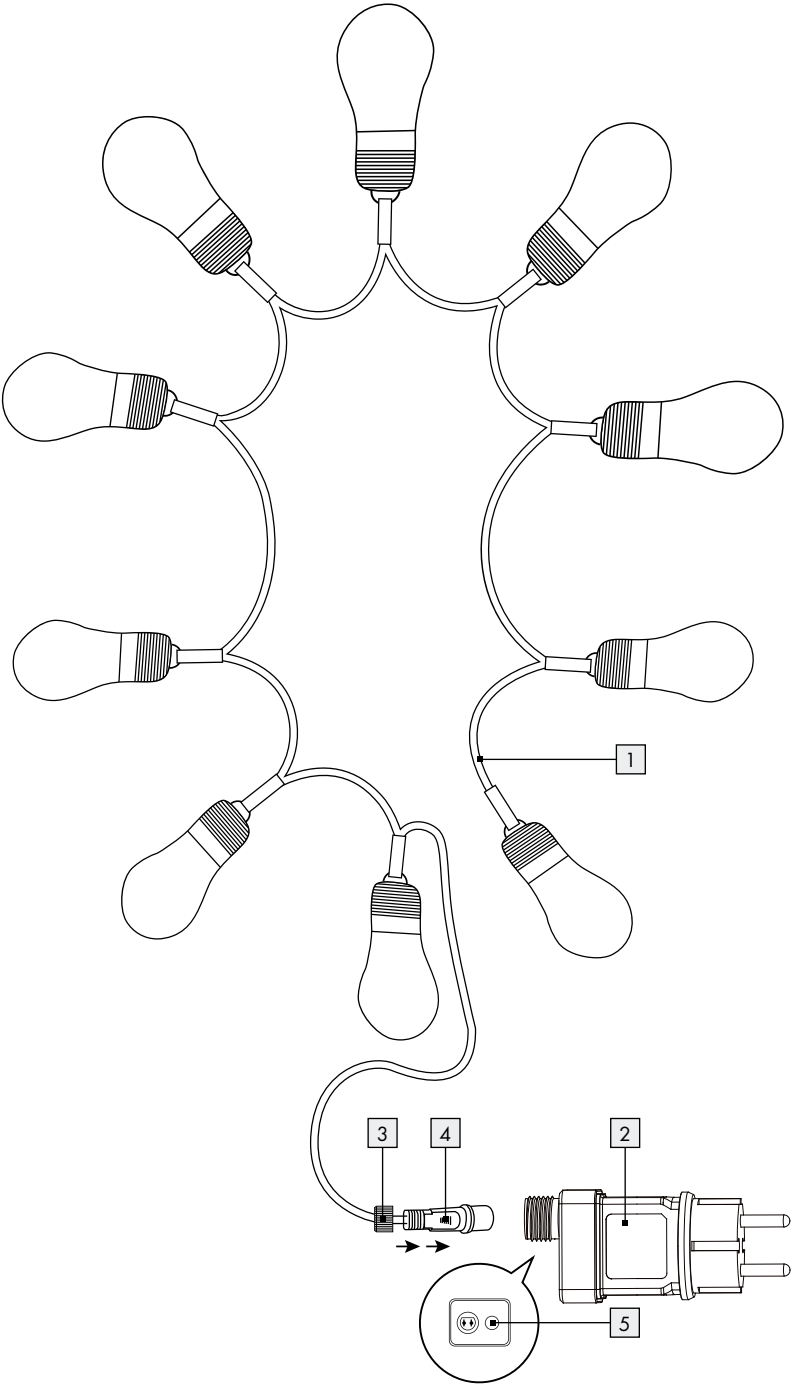
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

IAN 331052_1907













(OS)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	11
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	16
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	22
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	28
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	34
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	39



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	6
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Vor der Inbetriebnahme	Seite	8
Inbetriebnahme	Seite	8
Timer-Funktion.....	Seite	8
Reinigung und Pflege	Seite	9
Entsorgung	Seite	9
Garantie	Seite	9
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	9
Service	Seite	10


Legende der verwendeten Piktogramme			
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Volt (Wechselspannung)		Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.
	Volt (Gleichstrom)		Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.	IP44	Spritzwassergeschützt
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Nicht dimmbar
	Unabhängiges Betriebsgerät		Schutzklasse II
W	Watt (Wirkleistung)	ta: 51 °C	Maximale Umgebungstemperatur
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.		


LED-Sommerlichterkette

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

 Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch oder zur Verwendung in anderen Anwendungen vorgesehen.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt eignet sich für extreme Temperaturen bis zu +51 °C.

● Teilebeschreibung

- 1 Lichterkette
- 2 Netzteil
- 3 Überwurfmutter

4 Stecker der Zuleitung

5 EIN-/AUS-Taste

● Technische Daten

Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme

gesamt: HG06008A: 3,6 W
HG06008B: 4,7 W

Lichterkette:

Betriebsspannung: 12 V=== (Gleichstrom)
HG06008A: 2,4 W,
HG06008B: 3,6 W

LEDs: 3 V=== (Gleichstrom),
(LEDs können nicht
ausgetauscht werden)
x 30

Schutzart: IP44 (spritzwasserge-
schützt)

Lichterkette (Modell-Nr. HG06008A (farbig) /
HG06008B (weiß)) GS-geprüft.

Netzteil:

Nennspannung primär: 220-240 V~,
50-60 Hz

Nennspannung sekundär: 12 V=== (Gleichstrom),
3,6 W für Modell
HG06008B, 2,4 W für
Modell HG06008A

Schutzklasse: II / 

Schutzart: IP44 (spritzwasser-
geschützt)

Netzteil (Modell A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)
Modell B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) GS-geprüft.

● Lieferumfang

1 LED-Sommerlichterkette


1 Netzteil

1 Bedienungsanleitung




Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE
UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  Halten Sie Kinder stets vom
Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört
nicht in Kinderhände. Kinder können die Ge-
fahren, die im Umgang mit dem Produkt ent-
stehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren
und darüber sowie von Personen mit verringer-
ten physischen, sensorischen oder mentalen
Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und
Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt
oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des
Produktes unterwiesen wurden und die daraus
resultierenden Gefahren verstehen. Kinder
dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung
und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern
ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von
fachkundigen Personen montiert wird.
- **⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!**
Betreiben Sie das Produkt nicht in der
Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch
wieder in der Verpackung auf, um ungewollte
Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel der Lichterkette und
stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass
niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände
am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil
(Modell A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / Modell B
(JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) für die Lichterkette.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das
Produkt und das Netzteil  auf etwaige Be-
schädigungen.

- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Lichterkette vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil **2** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder das Netzteil **2** noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit anderen Lichterketten elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil **2** des Typs Modell A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) Modell B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44); ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44). Diese Schutzart bleibt nur erhalten, wenn die verwendete Steckdose mindestens diese Schutzart erfüllt.
- Bitte beachten Sie, dass das Netzteil **2** auch dann noch ein wenig Strom zieht, wenn zwar die Lichterkette **1** ausgeschaltet ist, das Netzteil **2** aber noch in einer Steckdose steckt. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil **2** aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenn die LEDs ihre Lebensdauer erreicht haben, ist das gesamte Produkt zu ersetzen.
- Versuchen Sie niemals, eine abgetrennte Glühlampe in einer E27-Fassung zu installieren.
- Glühlampen dürfen nicht abmontiert und in Netzspannungsfassungen montiert werden.

- **⚠️ WARNUNG!** Diese Lichterkette darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen benutzt werden.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Stecker der Zuleitung **4** in die Buchse des Netzteils **2**.
- Drehen Sie die Überwurfmutter **3** im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie das Netzteil **2** in eine leicht zugängliche Steckdose!
- Bitte beachten Sie, dass das Netzteil **2** auch dann noch ein wenig Strom zieht, wenn zwar das Produkt ausgeschaltet ist, das Netzteil **2** aber noch in einer Steckdose steckt. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil **2** aus der Steckdose.

● Timer-Funktion

Die EIN-/AUS-Taste **5 hat drei Funktionen:**

1 x drücken:

- Das Produkt leuchtet permanent.

2 x drücken:

- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang permanent und schaltet sich anschließend für 18 Stunden aus. Das Produkt schaltet sich dann zur vorgeesehenen Zeit wieder für 6 Stunden ein und anschließend für 18 Stunden aus.


Hinweis: Die EIN-/AUS-Taste **5** leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiv ist.

3 x drücken:


- Das Produkt ist ausgeschaltet.

● Reinigung und Pflege

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie zuerst das Netzteil  aus der Steckdose.

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Netzteil  niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend

benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt.
Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich













Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk
max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

List of pictograms used	Page 12
Introduction	Page 12
Proper use	Page 12
Parts description	Page 12
Technical data	Page 12
Included items	Page 13
Safety information	Page 13
Before use	Page 14
Start-up	Page 14
Timer function	Page 14
Cleaning and care	Page 14
Disposal	Page 14
Warranty	Page 15
Warranty claim procedure	Page 15
Service	Page 15

List of pictograms used		
	Observe caution and safety notes!	 Polarity of output terminal
	Volt (Alternating current)	 This product is suitable for indoors and outdoor use.
	Volt (Direct current)	 This product is not suitable for household room illumination!
	Never leave children unattended with packaging materials or the product.	IP44 Splashproof
	Short-circuit-proof safety isolating transformer	 Non dimmable
	Independent lamp control gear	 Safety class II
W	Watt (Effective power)	ta: 51 °C Rated maximum ambient temperature
	This icon indicates that the product is mains operated.	

LED bulb string lights

● Introduction


We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use



This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment

only and not for commercial purposes or for use in other applications.

-  This product is not suitable for household room illumination!
- This product is suitable for extreme temperatures up to +51 °C.

● Parts description

- 1 Light chain
- 2 Mains adapter
- 3 Union nut
- 4 Plug lead
- 5 ON/OFF button

● Technical data


Light chain + Mains adapter:

Total power consumption: HG06008A: 3.6 W

Light chain:

Operating voltage: 12V=== (direct current)
HG06008A: 2.4 W,
HG06008B: 3.6 W
LEDs: 3V=== (direct current),
(LEDs are non-replaceable) x 30
Protection system: IP44 (splashproof)
Light chain (Model No. HG06008A (for colour) /
HG06008B (for white)) GS certified.

Mains adapter:

Nom. voltage, primary: 220–240V~,
50–60 Hz
Nom. voltage, secondary: 12V=== (direct
current), 3.6 W for
Model HG06008B,
2.4 W for Model
HG06008A
Protection class: II / 
Protection system: IP44 (splashproof)
Mains adapter (Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)
Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) GS certified.


● Included items


- 1 LED bulb string lights
- 1 Mains adapter
- 1 Operating instructions



Safety information




YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

-  Always keep children away from the product.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
-  **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the light chain and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Only use the mains adapter (Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) provided for the light chain.
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains adapter  for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This product's external flexible wiring is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the light chain from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter  from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains adapter  plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to other light chains.

- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the mains adapter.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Only use the product with the supplied mains adapter **2** for the type Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44); all warranty claims will otherwise expire.
- The product is protected against splash water (IP44). This protection type will only be maintained if the electrical socket used also complies with at least this protection type.
- Please note that the mains adapter **2** will still use some energy even when the light chain **1** have been switched off if the mains adapter **2** is still plugged in. To switch the product off completely, unplug the mains adapter **2** from the socket.
- The LEDs are non-replaceable.
- If the LEDs have reached the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Never attempt to install a separate bulb into a E27 socket.
- Never remove light bulbs and install them in mains voltage sockets.
- **⚠ WARNING!** This lighting chain must not be used without all gaskets being in place.

● Before use

Note: Please remove all packaging material from the product.

● Start-up

- Insert the plug of the lead **4** into the socket of the mains adapter **2**.
- Tighten the union nut **3** clockwise.
- Plug the mains adapter **2** into an easy to access socket!
- Please note that the mains adapter **2** will still use some energy even when the product has

been switched off if the mains adapter **2** is still plugged in. To switch the product off completely, unplug the mains adapter **2** from the socket.

● Timer function

The ON/OFF button **5 has three functions:**

1 x push of the button:

- The product lights up continuously.

2 x push of the button:

- The product lights up continuously for 6 hours and then switches itself off for 18 hours. The product will then switch on again for 6 hours at the allocated time and then switch off for 18 hours.

Note: The ON/OFF button **5** lights up when the timer function has been activated.

3 x push of the button:

- The product is switched off.

● Cleaning and care

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

First pull the mains adapter **2** out of the mains socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the mains adapter **2** must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Ⓜ **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Ⓜ **Service Ireland**

Tel.: 1890 930 034













(0,08 EUR / Min., (peak))

(0,06 EUR / Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 17
Introduction	Page 17
Utilisation conforme	Page 17
Descriptif des pièces	Page 17
Caractéristiques techniques.....	Page 18
Contenu de la livraison.....	Page 18
Consignes de sécurité	Page 18
Avant la mise en service	Page 19
Mise en service	Page 19
Fonction minuteur	Page 19
Nettoyage et entretien	Page 20
Mise au rebut	Page 20
Garantie	Page 20
Faire valoir sa garantie.....	Page 21
Service après-vente	Page 21


Légende des pictogrammes utilisés			
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Polarité de la borne de sortie
	Volt (tension alternative)		Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur.
	Volt (courant continu)		Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.
	Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage et le produit.	IP44	Protégé contre les projections d'eau
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		Intensité non réglable
	Appareil de fonctionnement indépendant		Classe de protection II
W	Watt (puissance active)	ta: 51 °C	Température ambiante maximale
	Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.		


Guirlande d'été à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

 Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial, ou n'est pas conçu pour un autre domaine d'utilisation.

-  Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.
- Ce produit résiste aux températures extrêmes jusqu'à +51 °C.

● Descriptif des pièces

- 1 Guirlande lumineuse
- 2 Alimentation électrique
- 3 Écrou-raccord
- 4 Fiche du câble d'alimentation
- 5 Bouton ON/OFF

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse + alimentation électrique :

Puissance totale

absorbée : HG06008A : 3,6 W
HG06008B : 4,7 W

Guirlande lumineuse :

Tension de service : 12V=== (courant continu)
HG06008A: 2,4 W,
HG06008B: 3,6 W

LED : 3 V=== (courant continu),
(les LED ne peuvent pas
être remplacées.) x 30

Type de protection : IP44 (protection contre
les projections d'eau)

Guirlande lumineuse (n° de modèle HG06008A
(coloré)/HG06008B (blanc)) certifié GS.

Alimentation électrique :

Tension nominale

primaire : 220-240V~, 50-60 Hz

Tension nominale

secondaire : 12V=== (courant continu),
3,6 W pour modèle
HG06008B, 2,4 W pour
modèle HG06008A

Classe de protection : II/□

Type de protection : IP44 (protection contre
les projections d'eau)

Alimentation électrique (modèle A

(JT-DC12V2.4W-H4-IP44)

modèle B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) certifié GS.

● Contenu de la livraison

1 guirlande d'étoilé à LED


1 alimentation électrique

1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR L'AVENIR !

-  Toujours tenir les enfants à l'écart du produit.
 - Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
 - Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
 - Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.
- ⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !**
- Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.
 - Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
 - Ne tirez pas sur le câble de la guirlande lumineuse, et assurez-vous qu'elle est posée de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
 - N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Utilisez uniquement l'alimentation électrique fournie (modèle A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)/modèle B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) pour la guirlande lumineuse.

- Avant chaque raccordement au secteur, contrôler le bon état du produit et de l'alimentation électrique [2].
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre le produit au rebut.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez la guirlande lumineuse des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas fixer le produit avec des agrafes tranchantes, ni des clous.
- Enlevez à chaque fois l'alimentation électrique [2] de la prise avant le montage, démontage ou nettoyage du produit.
- Ne pas saisir l'alimentation électrique [2] ou le produit avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à d'autres guirlandes électriques.
- En cas de non utilisation prolongée, débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit, ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Utilisez uniquement le produit avec l'alimentation électrique [2] fournie du type modèle A (JT-DC 1 2V2.4W-H4-IP44) modèle B (JT-DC 1 2V3.6W-H4-IP44) ; tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- Ce produit est protégé contre les projections d'eau (IP44). Cet indice de protection est uniquement assuré si la prise de courant utilisée est au moins conforme à cet indice de protection.
- Veuillez noter que l'alimentation électrique [2] consomme encore un faible taux de courant électrique, même lorsque la guirlande électrique [1] est éteinte, mais que l'alimentation électrique [2] se trouve encore branchée dans une prise électrique.
Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique [2] du secteur.
- Les LED ne peuvent être remplacées.
- Lorsque les LED ont atteint leur durée de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.
- N'essayez jamais de fixer une lampe à incandescence séparée dans un filetage E27.

- Les ampoules ne doivent pas être démontées ou fixées sur des douilles de la tension du réseau.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Cette guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée sans tous ses joints correctement placés.

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer entièrement les matériaux composant l'emballage du produit.

● Mise en service

- Branchez la fiche du câble [4] dans la prise de l'alimentation électrique [2].
- Serrez l'écrou-raccord [3] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Branchez l'alimentation électrique [2] à une prise facilement accessible !
- Veuillez noter que l'alimentation électrique [2] consomme encore un faible taux de courant électrique, même lorsque le produit est éteint, mais que l'alimentation électrique [2] se trouve encore branchée dans une prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique [2] du secteur.

● Fonction minuteur

Le bouton ON / OFF [5] a trois fonctions :

Appuyer 1 x :

- Le produit s'éclaire en continu.

Appuyer 2 x :

- Le produit est allumé en permanence durant 6 heures, et s'éteint ensuite durant 18 heures. Le produit se rallume ensuite durant 6 heures à l'horaire prévu, puis s'éteint durant 18 heures.

Remarque : Le bouton ON / OFF [5] s'allume lorsque la fonction minuteur est activée.

Appuyer 3 x :

- Le produit est éteint.

● Nettoyage et entretien

⚠ **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Toujours commencer par débrancher l'alimentation électrique [2] de la prise de courant.

⚠ **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer l'alimentation électrique [2] à l'eau ou d'autres liquides ou encore moins de le plonger dans l'eau.

- N'utilisez pas de solvant, d'essence ou de produits similaires. Ceci endommagerait le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique

Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 23
Inleiding	Pagina 23
Correct gebruik	Pagina 23
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 23
Technische gegevens	Pagina 24
Omvang van de levering.....	Pagina 24
Veiligheidsinstructies	Pagina 24
Voor de ingebruikname	Pagina 25
Ingebruikname	Pagina 25
Timer-functie.....	Pagina 25
Reiniging en onderhoud	Pagina 25
Afvoer	Pagina 26
Garantie	Pagina 26
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 26
Service	Pagina 27

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Volt (wisselspanning)		Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.
	Volt (gelijkstroom)		Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privé-huishoudens.
	Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met verpakkingsmateriaal en met het product.	IP44	Spatwaterdicht
	Tegen kortsluitingen bestendige veiligheidsadapter		Niet dimbaar
	Onafhankelijk voorschakelapparaat		Beschermingsklasse II
W	Watt (nuttig vermogen)	ta: 51 °C	Maximale omgevingstemperatuur
	Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.		

Zomerse LED-lampketting


● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik



Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden of voor gebruik voor andere doeleinden.

-  Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privé-huishoudens.
- Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot +51 °C.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Lichtslinger
- 2 Adapter
- 3 Wartelmoer
- 4 Stekker van de stroomkabel
- 5 AAN-/UIT-knop

● Technische gegevens

Lichtslinger + adapter:

Opgenomen

vermogen totaal: HG06008A: 3,6 W

HG06008B: 4,7 W

Lichtslinger:

Voedingsspanning: 12 V \equiv (gelijkstroom)

HG06008A: 2,4 W,

HG06008B: 3,6 W

LED's: 3 V \equiv (gelijkstroom),
(LED's kunnen niet worden
vervangen.) x 30

Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Lichtslinger (modelnr. HG06008A (kleur)/
HG06008B (wit)) GS-gekeurd.

Adapter:

Nominale spanning

primaïr: 220-240 V~, 50-60 Hz

Nominale spanning

secundair: 12 V \equiv (gelijkstroom),
3,6 W voor model
HG06008B, 2,4 W voor
model HG06008A

Beschermingsklasse: II/□

Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Netspanningsadapter (model A
(JT-DC12V2.4W-H4-IP44)

model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) GS-gekeurd.

● Omvang van de levering

1 zomerse LED-lampketting

1 adapter

1 bedieningshandleiding



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

-  Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die tijdens het gebruik van het product kunnen ontstaan.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- **⚠️ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING!** Schakel het product niet in zolang het zich in de verpakking bevindt.
- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van de lightslinger en waarborg dat deze zodanig geplaatst wordt dat niemand erover kan lopen of struikelen.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Gebruik alleen de meegeleverde netspanningsadapter (model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) voor de lightslinger.
- Controleer voor elke aansluiting aan de stroom het product en de adapter 2 op eventuele beschadigingen.

- Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van dit product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de lichtslinger tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de adapter [2] voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Pak de netadapter [2] of het product zelf nooit met natte handen vast.
- Het product mag niet elektrisch worden verbonden met andere lichtslingers.
- Onderbreek de stroomtoevoer als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent, kunt u een elektricien raadplegen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter [2] van het type model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44); anders komt de garantie te vervallen.
- Het product is spatwaterdicht (IP44). Deze beschermingsgraad blijft alleen behouden als het gebruikte stopcontact minimaal voldoet aan deze beschermingsgraad.
- Houd er rekening mee dat de adapter [2] ook nog stroom verbruikt als de lichtslinger [1] wel is uitgeschakeld, maar de adapter [2] zich nog in het stopcontact bevindt. Verwijder de adapter [2] uit het stopcontact om het product volledig uit te schakelen.
- De LED's zijn niet vervangbaar.
- Als de LED's het einde van hun levensduur hebben bereikt, dient het complete product te worden vervangen.
- Probeer nooit een losgemaakte gloeilamp in een E27-fitting te monteren.
- Gloeilampen mogen niet gedemonteerd en in stroomfittingen worden gemonteerd.
- **⚠ WAARSCHUWING!** Deze lichtslinger mag niet worden gebruikt zonder alle correct aangebrachte afdichtingen.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Ingebruikname

- Steek de stekker van de stroomkabel [4] in de bus van de adapter [2].
- Draai de wartelmoer [3] rechtsom vast.
- Steek de adapter [2] in een eenvoudig toegankelijk stopcontact!
- Houd er rekening mee dat de adapter [2] ook nog stroom verbruikt als het product wel is uitgeschakeld, maar de adapter [2] zich nog in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de transformator [2] uit het stopcontact.

● Timer-functie

De AAN-/UIT-toets [5] heeft drie functies:

1 x drukken:

- Het product brandt permanent.

2 x drukken:

- Het product brandt 6 uur lang permanent en schakelt zich vervolgens 18 uur lang uit. Vervolgens schakelt het product zich op de ingestelde tijd 6 uur in en aansluitend 18 uur uit.

Opmerking: de AAN-/UIT-toets [5] brandt als de timer-functie actief is.

3 x drukken:

- Het product is uitgeschakeld.

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de adapter [2] uit het stopcontact.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag de adapter [2] nooit met water of

andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Het product kan hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluïsvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product

kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links- of rechts- of als sticker op de achter- of onderzijde). Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en

vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl













(BE) Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 29
Wstęp	Strona 29
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 29
Opis części	Strona 29
Dane techniczne	Strona 30
Zawartość	Strona 30
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 30
Przed uruchomieniem	Strona 31
Uruchomienie	Strona 31
Funkcja Timer	Strona 31
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 31
Utylizacja	Strona 32
Gwarancja	Strona 32
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 32
Serwis	Strona 33



Legenda zastosowanych piktogramów			
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Biegunowość wyjścia
	Wolt (napięcie przemienne)		Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz.
	Wolt (prąd stały)		Ten produkt nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczeń domowych.
	Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru.	IP44	Ochrona przed pryskającą wodą
	Odporny na zwarcie transformator bezpieczeństwa		Bez ściemniacza
	Niezależne urządzenie sterujące		Klasa ochrony II
W	Wat (moc czynna)	ta: 51 °C	Maksymalna temperatura otoczenia
	Ten symbol wskazuje, że produkt jest zasilany sieciowo.		

Letnia girlanda świetlna z diodami LED

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dotrzeć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

-  Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych lub innych rodzajów zastosowań.
-  Ten produkt nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczeń domowych.
- Produkt ten nadaje się do ekstremalnych temperatur aż do +51 °C.

● Opis części

- 1 Łańcuch świetlny
- 2 Zasilacz
- 3 Nakrętka złączkowa
- 4 Wtyczka do przewodu doprowadzającego
- 5 Przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ

● Dane techniczne

Łańcuch świetlny + zasilacz:

Pobór mocy w sumie: HG06008A: 3,6 W
HG06008B: 4,7 W

Łańcuch świetlny:

Napięcie robocze: 12V=== (prąd stały)
HG06008A: 2,4 W,
HG06008B: 3,6 W
Diody LED: 3 V=== (prąd stały),
(Diod LED nie można
wymienić.) x 30
Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie
przed tryskającą wodą)
łańcuch świetlny (nr modelu HG06008A
(kolorowy) / HG06008B (biały))
Sprawdzone na zgodność z GS.

Zasilacz:

Napięcie znamionowe
główne: 220-240 V~,
50-60 Hz
Napięcie znamionowe
wrtórne: 12V=== (prąd stały),
3,6 W dla modelu
HG06008B, 2,4 W
dla modelu HG06008A
II/□
Klasa ochrony:
Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie
przed tryskającą wodą)
Zasilacz (model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)
model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44))
Sprawdzone na zgodność z GS.


● Zawartość

1 letnia girlanda świetlna z diodami LED
1 zasilacz
1 instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

**PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ
OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ!**

-  Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
 - Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
 - Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
 - Zadbaj o to, aby produkt został zamontowany przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
- ⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA!** Nie należy stosować produktu w opakowaniu.
- Po użyciu przechowywać produkt w opakowaniu w celu uniknięcia przypadkowych uszkodzeń.
 - Nie ciągnąć za kabel łańcucha świetlnego i upewnić się, że nie można po nim chodzić ani na niego następować.
 - Do produktu nie należy przymocowywać dodatkowych przedmiotów.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Stosować wyłącznie dostarczony zasilacz (model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) do łańcucha świetlnego.
- Przed każdym podłączeniem produktu i zasilacza **2** do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.

- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Elastyczny przewód zewnętrzny tego produktu nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia przewodu produkt należy zutylizować.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Chronić tańcuch świetlny przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zasilacz [2] zawsze wyciągać z gniazdka.
- Nie dotykać zasilacza [2] ani produktu wilgotnymi rękoma.
- Produktu nie wolno łączyć elektrycznie z innymi tańcuchami świetlnymi.
- W razie dłuższej przerwy w używaniu odłączyć produkt od sieci elektrycznej.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- Produkt należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem [2] typu model A (JT-DC1 2V2.4W-H4-IP44) model B (JT-DC1 2V3.6W-H4-IP44), w innym przypadku wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- Produkt jest chroniony przed pryskającą wodą (IP44). Ten rodzaj ochrony jest zapewniony tylko wtedy, gdy poziom ochrony używanego gniazdka jest taki sam lub wyższy.
- Proszę pamiętać, że zasilacz [2] pobiera znaczną ilość prądu także wtedy, kiedy tańcuch świetlny [1] jest wyłączony, ale zasilacz [2] nadal tkwi w gniazdku. Aby go całkowicie wyłączyć, wyjąć zasilacz [2] z gniazdka.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli na koniec czasu żywotności diody LED przestaną działać, należy wymienić cały produkt.
- Nigdy nie należy próbować instalować odłączonej żarówki w oprawie E27.
- Nie wolno wymontowywać żarówek i montować ich w oprawach zasilanych sieciowo.
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie należy używać tego tańcucha świetlnego bez wszystkich odpowiednio nałożonych uszczelk.

● Przed uruchomieniem

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

● Uruchomienie

- Włożyć wtyczkę przewodu [4] do gniazdka zasilacza [2].
- Dokręcić nakrętkę złączkową [3] w kierunku ruchu wskazówek zegara.
- Podłączyć zasilacz [2] do łatwo dostępnego gniazdka!
- Proszę pamiętać, że zasilacz [2] pobiera znaczną ilość prądu także wtedy, kiedy produkt jest wyłączony, ale zasilacz [2] nadal tkwi w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć zasilacz [2] z gniazdka.

● Funkcja Timer

Przycisk WŁĄCZ / WYŁĄCZ [5] ma trzy funkcje:

1 x naciśnięcie:

- Produkt świeci stale.

2 x naciśnięcie:

- Produkt świeci stale przez 6 godzin i wyłącza się następnie na 18 godzin. Produkt włącza się ponownie w przewidzianym czasie na 6 godzin i wyłącza następnie na 18 godzin.

Wskazówka: Przycisk WŁĄCZ / WYŁĄCZ [5], jeśli aktywna jest funkcja Timer.

3 x naciśnięcie:

- Produkt jest wyłączony.

● Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

W pierwszej kolejności wyjąć zasilacz [2] sieciowy z gniazdka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego zasilacza [2] nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie produkt może zostać uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wykorzystanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis













 **Serwis Polska**

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Legenda použitých piktogramů	Strana 35
Úvod	Strana 35
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 35
Popis dílů	Strana 35
Technické údaje	Strana 35
Obsah dodávky	Strana 36
Bezpečnostní pokyny	Strana 36
Před uvedením do provozu	Strana 37
Uvedení do provozu	Strana 37
Funkce časovače.....	Strana 37
Čistění a ošetřování	Strana 37
Zlikvidování	Strana 37
Záruka	Strana 38
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 38
Servis.....	Strana 38

Legenda použitých piktogramů			
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Polarita přípojky výstupu
	Volt (střídavé napětí)		Výrobek se hodí pro provoz ve vnitřní a vnější oblasti.
	Volt (stejnoseměrný proud)		Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.
	Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem a výrobkem.	IP44	Chráněná před stříkající vodou
	Před zkratem chráněný bezpečnostní transformátor		Netlumitelné
	Nezávislý provozní výrobek		Ochranná třída II
W	Watt (příkon)	ta: 51 °C	Maximální teplota okolního prostředí
	Tento symbol informuje o tom, že je výrobek napájen ze sítě.		

LED světelný řetěz

● Úvod


Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu



Výrobek se hodí pro provoz ve vnitřní a vnější oblasti. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnosti, není

vhodný pro živnostenské podnikání nebo používání v jiných oblastech.

-  Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.
- Tento výrobek je vhodný k používání při extrémních teplotách až do +51 °C.

● Popis dílů

- 1 Světelný řetěz
- 2 Napájecí díl
- 3 Převlečná matice
- 4 Zástrčka přívodního kabelu
- 5 Vypínač

● Technické údaje

Světelný řetěz + síťový adaptér:

Celkový příkon: HG06008A: 3,6W

HG06008B: 4,7W

Světelný řetěz:

Provozní napětí: 12V=== (stejnoseměrný proud)

HG06008A: 2,4W,

HG06008B: 3,6W

LED: 3V=== (stejnoseměrný proud),
(LED nelze vyměnit.) x 30

Druh ochrany: IP44 (chráněné proti střikající
vodě)

Světelný řetěz (model č. HG06008A (barevný) /
HG06008B (bílý)) Testováno u GS.

Síťový adaptér:

Primární jmenovité

napětí: 220–240V~, 50–60Hz

Sekundární

jmenovité napětí: 12V=== (stejnoseměrný proud),
3,6W pro model HG06008B,
2,4W pro model HG06008A

Třída ochrany: II/□

Druh ochrany: IP44 (chráněné proti střikající
vodě)

Síťový zdroj (model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)
model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44))

Testováno u GS.

● Obsah dodávky

1 LED světelný řetěz


1 síťový adaptér

1 návod k obsluze



Bezpečnostní pokyny

**USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ
UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BUDOUCNOST!**

-  Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nerozpoznávají nebezpečí při zacházení s výrobkem.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
 - Dbejte na to, aby výrobek namontovaly jen osoby s odbornými znalostmi.
- ⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nezapínejte výrobek v obalu.
- Po použití uschovejte výrobek znovu do obalu, abyste zabránili nechtěným poškozením.
 - Netahejte za přívodní kabel světelného řetězu a umístěte ho tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.
 - Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.



Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Používejte pouze síťový zdroj dodaný pro příslušný světelný řetěz (model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)).
- Před každým připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte výrobek a síťový adaptér 2 jestli nejsou poškozené.
- Nepoužívejte výrobek pokud jste zjistili že je poškozený.
- Vnější, pružný přívodní kabel není možné vyměnit, v případě jeho poškození se musí celý výrobek odstranit do odpadu.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.
- Světelný řetěz chraňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy vytáhněte síťový adaptér 2 ze zásuvky elektrického proudu.
- Nedotýkejte se síťového adaptéru 2 a výrobku mokřými rukama.

- Výrobek se nesmí elektricky spojit s jinými světelnými řetězy.
- Při delším nepoužívání odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte příslušnou odbornou dílnu.
- Používejte výrobek pouze s dodaným typem síťového zdroje [2] model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) a model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44), v opačném případě zanikají veškeré nároky ze záruky.
- Výrobek je chráněn proti stříkající vodě (IP44). Tento druh ochrany zůstane zachován jen tehdy, zajišťuje-li použitá zásuvka nejméně stejný druh ochrany.
- Vezměte na vědomí, že síťový adaptér [2] v zásuvce spotřebovává nepatrný proud i když je světelný řetěz [1] vypnutý. K úplnému vypnutí, vytáhněte síťový adaptér [2] ze zásuvky.
- LED nelze vyměnit.
- Jestliže je LED osvětlovací prostředek vadný, musí se celý výrobek vyměnit.
- Nepokoušejte se oddělenou žárovku instalovat do objímky E27.
- Žárovky se nesmí demontovat a připojovat do objímek pro elektrický proud ze sítě.
- **⚠ VÝSTRAHA!** Tento světelný řetěz se nesmí používat bez všech správně nasazených těsnění.

● Před uvedením do provozu

Upozornění: Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

● Uvedení do provozu

- Zastrčte zástrčku přívodního kabelu [4] do zdířky síťového adaptéru [2].
- Převlečnou matici [3] utáhněte ve směru chodu hodinových ručiček.
- Zastrčte síťový adaptér [2] do snadno přístupné zásuvky!
- Vezměte na vědomí, že síťový adaptér [2] v zásuvce spotřebovává nepatrný proud i když

je světelný řetěz vypnutý. K úplnému vypnutí, vytáhněte síťový adaptér [2] ze zásuvky.

● Funkce časovače

Vypínač [5] má tři funkce:

1 x stisknout:

- Výrobek svítí trvale.

2 x stisknout:

- Výrobek svítí 6 hodin trvale a nakonec se na 18 hodin vypne. Výrobek se potom v udané době zase na 6 hodin zapne a nakonec za na 18 hodin vypne.

Poznámka: Aktivovanou funkci časovače potvrzuje svítící vypínač [5].

3 x stisknout:

- Výrobek je vypnutý.

● Čištění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nejprve vytáhněte síťový adaptér [2] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se síťový adaptér [2] nikdy nesmí mýt vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořit.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Mohli by jste výrobek poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepkě na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis













 **Servis Česká republika**

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov	Strana 40
Úvod	Strana 40
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 40
Popis častí	Strana 40
Technické údaje	Strana 41
Obsah dodávky	Strana 41
Bezpečnostné upozornenia	Strana 41
Pred uvedením do prevádzky	Strana 42
Uvedenie do prevádzky	Strana 42
Funkcia časovača	Strana 42
Čistenie a údržba	Strana 42
Likvidácia	Strana 43
Záruka	Strana 43
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 43
Servis	Strana 44

Legenda použitých piktogramov			
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné pokyny!		Polarita výstupnej svorky
	Volt (striedavé napätie)		Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri.
	Volt (jednosmerný prúd)		Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.	IP44	S ochranou proti striekajúcej vode
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		Nestmievateľné
	Nezávislý prevádzkový prístroj		Trieda ochrany II
W	Watt (efektívny výkon)	ta: 51 °C	Maximálna teplota okolia
	Tento symbol udáva, že výrobok je sieťovo napájaný.		

LED svetelná reťaz


● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely alebo na používanie pre iné účely.

-  Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.
- Tento výrobok je vhodný pre extrémne teploty až do +51 °C.

● Popis častí

- 1 Svetelná reťaz
- 2 Sieťový diel
- 3 Prevlečná matica
- 4 Zástrčka s prívodovým vedením
- 5 ZA-/VYPÍNAČ

● Technické údaje

Svetelná reťaz + sieťový diel:

Celkový príkon: HG06008A: 3,6 W
HG06008B: 4,7 W

Svetelná reťaz:

Prevádzkové napätie: 12V=== (jednosmerný prúd)
HG06008A: 2,4 W,
HG06008B: 3,6 W

LED-diódy: 3 V=== (jednosmerný prúd), (LED nie je možné vymeniť.) x 30

Druh ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Svetelná reťaz (Model č. HG06008A (farebná) / HG06008B (biela)) S certifikátom GS.

Sieťový diel:

Menovité napätie

primárne: 220-240 V~, 50-60 Hz

Menovité napätie

sekundárne: 12 V===, (jednosmerný prúd), 3,6 W pre Model HG06008B, 2,4 W pre Model HG06008A

Trieda ochrany: II/□

Druh ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Sieťový diel (Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44))

S certifikátom GS.

● Obsah dodávky

1 LED svetelná reťaz

1 sieťový diel

1 návod na používanie



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!



Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
 - Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
 - Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.
- ⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!** Výrobok neprevádzkujte v obale.
- Výrobok po použití znovu uschovajte v obale, aby sa zabránilo neúmyselným poškodeniam.
 - Neťahajte svetelnú reťaz za jej kábel a zabezpečte, aby bol umiestnený tak, aby oň nik nemohol zakopnúť alebo sa oň potknúť.
 - Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.



Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Používajte iba priložený sieťový diel (Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) pre svetelnú reťaz.
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku a sieťového dielu [2].
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.

- Vonkajšie ohybné vedenie tohto výrobku nie je možné vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné výrobok zlikvidovať.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Chráňte svetelnú reťaz pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klinov.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vyťahnite sieťový diel [2] zo zásuvky.
- Sieťového dielu výrobku [2] ani samotného výrobku sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Výrobok sa nesmie elektricky prepájať s inými svetelnými reťazami.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektro-predajňu.
- Výrobok používajte len spolu s dodaným sieťovým dielom [2] typu Model A (JT-DC1 2V2.4W-H4-IP44) Model B (JT-DC1 2V3.6W-H4-IP44); inak zanikajú akékoľvek nároky na poskytnutie záruky.
- Výrobok je chránený pred striekajúcou vodou (IP44). Tento druh ochrany je zachovaný iba vtedy, ak použitá zásuvka spĺňa minimálne tento druh ochrany.
- Myslite prosím na to, že sieťový diel [2] prijíma malé množstvo prúdu i vtedy, keď je svetelná reťaz [1] siete vypnutá, ale sieťový diel [2] je ešte zasunutý v zástrčke. Pre úplné vypnutie vyťahnite sieťový diel [2] zo zásuvky.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Keď LED-diódy dosiahli koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy sa nepokúšajte nainštalovať odpojenú žiarovku do E27-objímky.
- Žiarovky nesmú byť odmontované a namontované do objímiek sieťového napätia.
- **⚠ VAROVANIE!** Túto svetelnú reťaz nemožno používať bez všetkých náležite umiestnených tesnení.

● Pred uvedením do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

● Uvedenie do prevádzky

- Zastrčte zástrčku prívodového vedenia [4] do zásuvky sieťového dielu [2].
- Pevne zatahnite prevlečnú maticu [3] v smere hodinových ručičiek.
- Zasuňte zástrčku sieťového dielu [2] do ľahko prístupnej zásuvky!
- Myslite prosím na to, že sieťový diel [2] prijíma malé množstvo prúdu i vtedy, keď je výrobok siete vypnutý, ale sieťový diel [2] je ešte zasunutý v zástrčke. Pre úplné vypnutie vyťahnite sieťový diel [2] zo zásuvky.

● Funkcia časovača

ZA-/VYPÍNAČ [5] disponuje tromi funkciami:

1 x stlačte:

- Výrobok permanentne svieti.

2 x stlačte:

- Výrobok svieti permanentne 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín. Výrobok sa potom v určenom čase znova zapne na 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín.

Poznámka: ZA-/VYPÍNAČ [5] svieti, keď je funkcia časovača aktívna.

3 x stlačte:

- Výrobok je vypnutý.

● Čistenie a údržba

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Najprv vyťahnite sieťový diel [2] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete sieťový diel **2** nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu.

Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06008A/HG06008B

Version: 03 / 2020

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand

van de informatie · Stan informacii

Stav informací · Stav informácií: 12 / 2019

Ident.-No.: HG06008A/B122019-8

IAN 331052_1907